



Hướng dẫn về Y tế khi đến Trường

Việc được đến trường mỗi ngày là rất quan trọng đối với niềm hạnh phúc, sự tham gia và học tập của trẻ em.

Bảo đảm cho trẻ đến trường, nếu chúng:

- Nói chung khỏe mạnh và trong trạng thái tốt.
- Có thể tham gia các hoạt động thường ngày.

Trẻ em vẫn có thể đến trường, nếu chúng:

- Bị cảm lạnh, có thể có sổ mũi hoặc nghẹt mũi và ho.
- Bị đỏ mắt nhưng không chảy nước, sốt, đau mắt, đỏ mí mắt hoặc giảm thị lực.
- Bị đau bụng nhẹ.
- Bị phát ban do một bệnh về da đã được chẩn đoán trước đó, ví dụ như bệnh chàm hoặc bệnh vẩy nến.
- Có chí (chấy) trên đầu. Mặc dù chúng gây khó chịu và cần được điều trị nhưng chí không phải là lý do để ngăn trẻ đi học.
- Không bị sốt trong 24 giờ và không dùng thuốc hạ sốt trong thời gian đó.

Xin vui lòng xem mặt sau của tài liệu này để biết thông tin chi tiết khi nào nên cho trẻ ở nhà.

Lưu ý rằng trong nhiều trường hợp, không cần có giấy xác nhận của cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe để trở lại trường.

Trẻ em đôi khi có thể không muốn đến trường do cảm giác lo lắng (các triệu chứng có thể bao gồm chán ăn, cảm thấy mệt mỏi, đau bụng, nhức đầu, v.v.). Nếu quý vị cho rằng con mình có thể đang có cảm giác lo lắng, hãy nói chuyện với giáo viên, y tá của trường, nhân viên xã hội hoặc nhân viên khác của trường để thảo luận về khó khăn và xác định điều gì có thể giúp con quý vị đến trường. Nếu quý vị cảm thấy con mình đang lo lắng thì việc đến khám ở một cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe có thể có ích cho con của quý vị.

Nếu con quý vị có hệ thống miễn dịch dễ bị tổn thương hoặc có nguy cơ cao bị biến chứng từ các bệnh thông thường, vui lòng nói chuyện với nhà trường (y tá trường học nếu có) về việc xây dựng một kế hoạch với quý vị và cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của con quý vị để giữ con được khỏe mạnh và an toàn khi đến trường.

Vui lòng lưu ý: Tài liệu này nhằm mục đích bổ sung hướng dẫn của sở y tế địa phương/khu học chính của quý vị.

Những lý do khiến tôi phải nghỉ học ở nhà và những việc cần làm trước khi tôi có thể trở lại trường

Tôi có triệu chứng gì?	Khi nào tôi nên ở nhà?	Khi nào tôi có thể đến trường?
Sốt	Tôi bị sốt từ 100.4°F (38°C) trở lên trong vòng 24 giờ qua.	Nếu tôi đã hết sốt trong 24 giờ mà không dùng thuốc hạ sốt và tôi cảm thấy khỏe hơn.
Nôn mửa hoặc tiêu chảy	Nếu tôi nôn mửa từ 1 lần trở lên trong 48 giờ qua. Nếu tôi đi tiêu có phân lỏng hoặc dạng nước 3 lần trong một ngày hoặc nếu tôi không thể nhịn đi tiêu trước khi tới nhà vệ sinh.	Nếu tôi không nôn mửa trong 48 giờ qua và tôi có thể uống nước và ăn thức ăn. Nếu tôi không bị tiêu chảy trong 48 giờ qua.
Mới bị ho hoặc khó thở	Nếu tôi mới bị ho hoặc ho dai dẳng làm cản trở khả năng tham gia các hoạt động ở trường, khó thở hoặc hụt hơi.	Khi tôi cảm thấy khỏe hơn và các triệu chứng của tôi đã cải thiện ít nhất trong 24 giờ. Nếu các triệu chứng của tôi là do hen suyễn, vui lòng bảo đảm rằng tôi được phép sử dụng ống hít khẩn cấp ở trường.
Phát ban	Nếu vết phát ban mới xuất hiện và chưa được cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe chẩn đoán, vết này ngày càng lớn hơn, bị chảy nước và không có vảy che phủ hoàn toàn hoặc nếu tôi bị sốt.	Nếu vết phát ban của tôi đã lành hoặc tôi đã được cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của tôi cho phép trở lại trường và mọi vết phát ban chảy nước đều có vảy che phủ hoàn toàn.
Mắt đỏ và chảy nước	Nếu tôi bị mắt đỏ mới và không rõ nguyên nhân, có chảy nước, sốt, đau mắt, đỏ mí mắt hoặc giảm thị lực.	Khi các triệu chứng về mắt của tôi đã hết hoặc tôi đã được cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của mình cho phép trở lại trường.

Nếu quý vị không biết có nên cho con đi học hay không hoặc có những lo ngại về sức khỏe của con, hãy liên lạc với cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của con, một cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại địa phương hoặc y tá của trường.